



Thứ Năm, ngày 14 tháng 3 năm 2019

## TỜ CHƯƠNG TRÌNH BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

**Dạng Nào: TỜ CHƯƠNG TRÌNH BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG**

**Thời Gian: 5:30 p.m.**

**Số: Bình Thường #12 - 18/19**

**Địa Điểm: HỌC KHU ALUM ROCK UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT, 2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127; Phòng của Ban Hội Đồng Quản Trị (Board Room).**

**Để tuân theo với Đạo Luật Cho Người Hoa Kỳ Có Tật, nếu quý vị cần sự giúp đỡ đặc biệt để tham gia vào buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng của Giám Đốc Học Khu ở số (408) 928-6822. Hãy thông báo 72 tiếng trước buổi họp để Học Khu có đủ thời gian sắp xếp.**

### **1. BUỔI HỌP CÔNG KHAI – BẮT ĐẦU BUỔI HỌP VÀ ĐIỂM DANH**

---

1.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH VỚI HOA KỶ – CHỦ TỊCH BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LINDA CHAVEZ.

1.02 CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

1.03 KẾT THÚC BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI: Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ kết thúc Buổi Họp Không Công Khai vào khoảng 5:35 p.m. Buổi Họp Công Khai sẽ bắt đầu một tiếng sau khi Buổi Họp Không Công Khai kết thúc.

### **2. BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI**

---

2.01 THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP: ĐÀM LUẬN VỚI LUẬT SƯ -- CÓ THỂ BỊ KIỆN TỤNG. Kiện tụng theo như Đoạn (2) của phần phân chia (d) (của Luật Chính Phủ Đoạn 54956.9): một vụ.

2.02 THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP: ĐÀM LUẬN VỚI LUẬT SƯ -- VỤ KIỆN HIỆN TẠI: Vụ kiện, mà cơ quan địa phương là người kiện, đã được nói lúc trước rồi, (Đoạn (1) của phần phân chia (d) (của Đoạn 54956.9). một vụ, vụ kiện Số: 2019020106.

2.03 THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP: KỶ LUẬT NHÂN VIÊN CÔNG CỘNG, SA THẢI, CHO NGHỈ VIỆC (Luật Chính Phủ Đoạn 54957); Chức Vụ: Nhân Viên dạng Giáo Viên Trong Thời Gian Tập Sự

2.04 THÔNG TIN /THẢO LUẬN: ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, CƠ QUAN NGHIỆP ĐOÀN CHO NHÂN VIÊN: AREA (Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock); Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Giám Đốc Học Khu; và (2) Jess Serna, Phó Giám Đốc Học Khu Tạm Thời, Nhân Sự.

2.05 ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, CƠ QUAN NGHIỆP ĐOÀN CHO NHÂN VIÊN: CSEA (Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California); Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Giám Đốc Học Khu; và (2) Jess Serna, Phó Giám Đốc Học Khu Tạm Thời, Nhân Sự.

2.06 ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, CƠ QUAN NGHIỆP ĐOÀN CHO NHÂN VIÊN: NGHIỆP ĐOÀN TEAMSTER; Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Giám Đốc Học Khu; và (2) Jess Serna, Phó Giám Đốc Học Khu Tạm Thời, Nhân Sự.

### **3. BUỔI HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU – PHÒNG HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

---

3.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / CHỦ TỊCH LINDA CHAVEZ.

3.02 BÁO CÁO VỀ BIỆN PHÁP TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI.

3.03 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH. Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có: nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

### **4. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

---

5.01 “XIN PHÉP ĐỂ ĐƯỢC PHÁT BIỂU Ý KIẾN VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ” được đưa cho những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào ở trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị và không có trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Những ai muốn phát biểu ý kiến phải lên bục để phát biểu. Mỗi người có đúng ba phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ đưa cho nhân viên bất cứ yêu cầu bằng văn bản nào được đưa cho họ vào thời điểm này. Các văn bản có thể được đề cập tới trong một buổi họp trong tương lai.

### **5. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG**

---

5.01 Nghiệp Đoàn Teamsters.

5.02 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

5.03 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

5.04 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

5.05 Giám Đốc Học Khu.

5.06 Ban Hội Đồng Quản Trị/Truyền Thông/Nhận Xét.

### **6. THUYẾT TRÌNH ĐẶC BIỆT**

---

6.01 THUYẾT TRÌNH ĐẶC BIỆT: Trường Ocala STEAM Academy -- Thuyết trình về Chương Trình được gọi là Project Based Learning (PBL).

### **7. DỊCH VỤ GIẢNG DẠY**

---

7.01 THÔNG TIN / THUYẾT TRÌNH: Thuyết trình về Comprehensive Support Intervention.

7.02 THÔNG TIN / THUYẾT TRÌNH: (California Dashboard and Systems Support) “Bản Báo Cáo của Tiểu Bang California và Cách Hỗ Trợ” (Những Trường Cần Được Hỗ Trợ).

7.03 THÔNG TIN: Cập Nhật Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương (LCAP) - Những Người Có Quyền Quyết Định đóng góp ý kiến.

### **8. HỢP ĐỒNG TRÊN \$100,000**

---

8.01 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Silicon Valley Education Foundation, Tiểu Bang & Liên Bang, \$112,000 đô la.

8.02 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận tăng thêm Hợp Đồng với Sở Cảnh Sát, Ban Secondary Employment Unit, để bảo vệ an toàn và có môi trường học tập lành mạnh, Ban Dịch Vụ Dành Cho Học Sinh, Ngân Quỹ ban đầu là \$180,000. Tăng thêm \$30,000.

8.03 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận tăng thêm Hợp Đồng với Ro Health, Inc., Dịch Vụ Y Tá Chăm Sóc cho Học Sinh, Ban Dịch Vụ Dành Cho Học Sinh, Ngân Quỹ ban đầu là \$100,000. Tăng thêm \$50,000.

8.04 BIÊN PHÁP: Chuẩn thuận Crown Castle Fiber, LLC., Ban Technology Department, \$107,407.16 trong vòng hai năm

## **9. VIỆC LÀM CỦA GIÁM ĐỐC HỌC KHU VÀ VIỆC LÀM CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

---

9.01 THẢO LUẬN/BIÊN PHÁP: Những buổi họp được gọi là BOARD STUDY SESSION. Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ xem xét, và có biện pháp, để coi có nên có buổi họp Board Study Session cho lập các mục tiêu; Đề Nghị: Ban Hội Đồng Quản Trị trực tiếp điều khiển nhân viên để có một người hỗ trợ cho những buổi họp này.—The Arbinger Institute, LLC., \$14, 888.

9.2 THÔNG TIN/CẬP NHẬT: TIỀN TRẢ CHO DỊCH VỤ. Nhân viên sẽ được cập nhật thông tin này.

## **10. VIỆC LÀM**

---

10.01 BIÊN PHÁP: Bản Báo Cáo Tài Chính Kỳ 2.

10.02 BIÊN PHÁP: Thông qua Chương Trình Policy First Reading, BP5030-“Học Sinh Giữ Gìn Sức Khỏe” (Student Wellness).

10.03 THÔNG TIN/THẢO LUẬN/ BIÊN PHÁP: Dự Án Xây Sân Chơi Ở Trường Công Alpha.

10.04 THÔNG TIN/THẢO LUẬN: Quyết Định Số 20-18/19 Cập nhật Hợp Đồng giữa Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock và Giám Đốc Học Khu của Các Trường Trong Quận Hạt Santa Clara về sửa đổi để hợp lệ với Ngân Sách đối với Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương (Luật Giáo Dục §42127 và 52070).

10.05 THÔNG TIN/ CẬP NHẬT: (Các Chương Trình Về Hưu Cho Nhân Viên) “Supplemental Employee Retirement Plan (SERP).

## **11. NHÂN SỰ**

---

11.01 THÔNG TIN: THÔNG TIN Liên Quan Đến Việc Từ Chức.

## **12. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN**

---

12.01 BIÊN PHÁP: Chuẩn thuận Biên Bản của buổi họp sau đây: (1) ngày 4 tháng 2 năm 2019, Buổi Họp Đặc Biệt của Ban Hội Đồng Quản Trị/Cuộc Họp Cộng Đồng; (2) ngày 6 tháng 2 năm 2019, Buổi Họp Đặc Biệt của Ban Hội Đồng Quản Trị; (3) ngày 14 tháng 2 năm 2019, Buổi Họp Bình Thường của Ban Hội Đồng Quản Trị; (4) ngày 28 tháng 2 năm 2019, Buổi Họp Đặc Biệt của Ban Hội Đồng Quản Trị và Huấn Luyện.

12.02 BIÊN PHÁP: Chuẩn thuận Hợp Đồng cho Các Dịch Vụ Chuyên Nghiệp – Các Công Ty.

12.03 BIÊN PHÁP: Chuẩn thuận Hợp Đồng Giữa Hai Bên

12.04 BIÊN PHÁP: Nhận Tiền Ủng Hộ.

12.05 BIÊN PHÁP: Chuẩn thuận các sinh hoạt Gây Quỹ.

12.06 BIÊN PHÁP: Nhận quà từ nhà cung cấp & nhận tiền

12.07 BIÊN PHÁP: Báo Cáo Số Học Sinh Ghi Danh/Số Học Sinh Đi Học cho Tháng Thứ 6 (từ ngày 21 tháng 1 năm 2019 đến ngày 15 tháng 2 năm 2019).

12.08 BIÊN PHÁP: Chuẩn thuận các sửa đổi của "Bản Kiểm Soát" (Audit Report) cho niên học 2017-2018.

12.09 BIÊN PHÁP: Chuẩn thuận cho Santa Clara County Treasury Investment Portfolio Status.

12.10 BIÊN PHÁP: Chuẩn thuận/Chấp thuận Thông Báo Công Việc Làm và Thay Đổi Công Việc Làm / ngày 14 tháng 3 năm 2019 / Ban Nhân Sự.

12.11 BIÊN PHÁP: Quyết Định Số 30-18/19: Tháng 4, 2019 là tháng dành cho Các Trường Công ở Tiểu Bang California.

- 12.12 BIỆN PHÁP: Quyết Định Số 31-18/19: Tuần lễ dành cho những người tình nguyện viên làm trong Trường Công.
- 12.13 BIỆN PHÁP: CẬP NHẬT Tiêu Chuẩn Sắp Xếp Lại cho những học sinh thuộc dạng "Anh Ngữ Nói Không Lưu Loát".
- 12.14 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận Khi Đi Ra Ngoài Tiểu Bang, COSN Conference: Envision 2030, Portland, OR, ngày 1 tháng 4 đến ngày 4 tháng 4 năm 2019 cho Avatar Gill. Ước tính chi phí là \$2770.
- 12.15 BIỆN PHÁP: Danh Sách Buổi Đi Chơi Xa Để Học Hỏi Được Nhà Trường Tài Trợ.

### **13. NHỮNG MỤC ĐƯỢC VIẾT CHO TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TRONG TƯƠNG LAI**

- 13.01 Người trong Ban Hội Đồng Quản Trị và/hay Người Trong Cộng Đồng muốn được viết mục trong tờ chương trình.

### **14. KẾT THÚC**

- 14.01 Chủ Tịch kết thúc buổi họp.